Fundacja Sztuki Osób Niepełnosprawnych
30-079 Kraków, ul. Królewska 94
tel. 12-636-85-84, 605-239-550, e-mail: fson@idn.org.pl
FB: Fundacja Sztuki Osób Niepełnosprawnych
www.idn.org.pl/fson

MUZEUM NARODOWE W KRAKOWIE

STARY TEATR KRAKÓW

PROJEKT WSPÓŁFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW PFRON

Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych

PROJEKT WSPÓŁFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW MIASTA KRAKOWA

Kraków

Patronat medialny: SŁOWEM I KSZTAŁTEM

NASZE SPRAWY

proj. graf. Ewa Herniczek, Justyna Kieresińska

ISBN 978-83-61153-15-3

MIĘDZYNARODOWE BIENNALE SZTUK PLASTYCZNYCH OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

16

Fundacja Sztuki Osób Niepełnosprawnych
Muzeum Narodowe w Krakowie

XVI Międzynarodowe Biennale Sztuk Plastycznych Osób Niepełnosprawnych

16th International Biennial of Disabled People's Art

Fundacja Sztuki Osób Niepełnosprawnych
Foundation of Disabled People's Arts

Kraków, wrzesień 2020
Krakow, September 2020

Patronat honorowy
Honour Patronate

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski
Mayor of the City of Krakow Jacek Majchrowski

Międzynarodowe Biennale Sztuk Plastycznych Osób Niepełnosprawnych nagrodzone zostało I nagrodą konkursu PRO PUBLICO BONO w kategorii Kultura i Dziedzictwo Narodowe w roku 2006
International Biennial of Disabled People's Fine Arts 2006 was awarded 1st Prize of the Foundation PRO PUBLICO BONO in the Category of Culture and National Heritage

Wystawa
Muzeum Narodowe w Krakowie
Kamienica Szołayskich
Kraków, pl. Szczepański 9
21 września - 13 grudnia 2020

Exhibition
National Museum in Cracow
Szołayski House
9 Szczepański *Pl. Krakow, Poland*
September 21st - December 13th, 2020

Komisarze wystawy
The Exibition Comissioners
dr Ewa Herniczek - historyk sztuki /*art historian*
mgr Justyna Kieresińska - artysta plastyk /*fine artist*

Wydawca
Fundacja Sztuki Osób Niepełnosprawnych
30-079 Kraków, ul. Królewska 94, tel. 12-636-85-84, 605-239-550, e-mail: fson@idn.org.pl

Publisher
Foundation of the Disabled People's Arts, 94 Krolewska St., 30-079 Krakow, Poland

Druk /*Print* SKLENIARZ, 30-319 Kraków ul. Czerwieńskiego 3d
Projekt /*Design* Ewa Herniczek, Justyna Kieresińska
Tłumaczenia /*Translations* Janusz Kopczyński

ISBN 978-83-61153-15-3

COVIDOWY DYLEMAT

Z końcem ubiegłego roku przystąpiliśmy do organizacji kolejnego Biennale. Wydawało się, że wszystko pójdzie utartym trybem, wypraktykowanym w ciągu trzydziestu lat. Po wyborze odpowiedniego miejsca, przede wszystkim dostępnego dla ludzi niepełnosprawnych ruchowo, zwracaliśmy się z prośbą do gospodarza obiektu o zgodę na odbycie w nim Biennale – uroczystego otwarcia, ogłoszenia wyników konkursu, uroczystego rozdania nagród i wernisażu wystawy – z udziałem laureatów i publiczności.
Z wielkim zadowoleniem (zwłaszcza uczestników tych wydarzeń) musimy podkreślić, że z reguły nasza inicjatywa była traktowana życzliwie i załatwiana pozytywnie. Dla przypomnienia: w roku 2000 Kraków został ogłoszony Europejską Stolicą Kultury, a przypadające wówczas V Biennale spotkał wyjątkowy zaszczyt: oto odbyło się ono w ramach trwającego wówczas Festiwalu w niezwykle prestiżowym miejscu – Gmachu Głównym Muzeum Narodowego!

Po dwudziestu latach Biennale znów wraca pod dachy tego Muzeum - do Kamienicy Szołayskich, w której będzie eksponowanych 100 nagrodzonych i wyróżnionych prac.

I tym razem, po uzgodnieniu – dzięki życzliwości Gospodarzy – zachęcających warunków, zaraz po Nowym Roku zawiadomiliśmy o tym cały świat, zapraszając twórców niepełnosprawnych do wzięcia udziału w 16. Biennale, które miało się odbyć w czerwcu. Poprosiliśmy również prof. Adama Wsiołkowskiego o ponowne objęcie funkcji przewodniczącego Sądu Konkursowego.

Ale wkrótce z Dalekiego Wschodu zaczęły dochodzić coraz bardziej niepokojące wieści, które błyskawicznie przerodziły się w realne zagrożenie dla zdrowia i życia ogarniające cały świat. Rosnące obawy nierzadko prowadziły do panicznych decyzji. Separacja, izolacja, kwarantanna, maseczki tak/nie, dezynfekcja, dezinformacja. Oto, czym byli pochłonięci zarówno tak wielcy, jak i maluczcy tego padołu.

W „sztabie" Fundacji pojawił wówczas się tytułowy dylemat „odwołać czy odłożyć" – iście hamletowski w swej wymowie. Zdecydowaliśmy się jednak na przełożenie terminu Biennale z późnej wiosny na wczesną jesień, równocześnie wydłużając termin zgłaszania udziału na czerwiec. Jak się okazało słusznie, bowiem zachęciło to twórców do starań, by mimo przeszkód uczestniczyć w tym wydarzeniu. Na przykład wobec zawieszenia działania poczt i kurierów w wielu krajach, były kłopoty z fizycznym dostarczeniem prac do Krakowa, ale w efekcie liczba nadesłanych prac nie odbiega od tzw. „średniej wieloletniej".

Jeśli dziś, to jest 21 września 2020 trzymacie ten katalog w ręku to znaczy, że starania wszystkich zaangażowanych w to przedsięwzięcie artystów i organizatorów zakończyły się pomyślnie! Możemy jedynie życzyć miłych doznań artystycznych!

Z listu Kancelarii Prezydenta m. Krakowa prof. Jacka Majchrowskiego:

(...)Pan Prezydent tradycyjnie wyraził zgodę na objęcie wydarzenia swym honorowym patronatem. Pan Prezydent z zainteresowaniem i życzliwością przyjął informację, że pomimo pandemii COVID-19 oraz panującego w związku z tym reżimu sanitarnego, realizowane są tak ważne inicjatywy. Ma nadzieję, że przedsięwzięcie przebiegnie zgodnie z oczekiwaniami, w pogodnej atmosferze(...)

Z listu Redaktora Naczelnego Magazynu „Nasze Sprawy" Ryszarda Rzebko:

(...)Z przyjemnością przyjmujemy patronat, tym większą, że konsekwentnie od wielu już lat promujemy działalność Fundacji Sztuki Osób Niepełnosprawnych na łamach „Naszych Spraw".
Z całego serca Organizatorom i zwiedzającym życzymy wielu pięknych chwil i niezapomnianych wrażeń.

Protokół z posiedzenia jury
XVI Międzynarodowego Biennale Sztuk Plastycznych Osób Niepełnosprawnych

Jury ukonstytuowało się w następujący sposób:
Przewodniczący: prof. **Adam Wsiołkowski –** ASP Kraków
dr hab. **Joanna Stożek** – artysta malarz, architekt Politechnika Krakowska
mgr **Agnieszka Bromboszcz** – historyk sztuki
mgr **Justyna Kieresińska** – artysta plastyk
Sekretarz jury: **Jadwiga Mazur** – Fundacja Sztuki Osób Niepełnosprawnych

Na konkurs wpłynęły **733** prace (w postaci reprodukcji prac), **321** autorów z **7** krajów (Brazylia, Finlandia, Hiszpania, Indie, Polska, Słowacja, Ukraina).
Jury na pierwszym posiedzeniu w dniu 25 czerwca 2020 r. wytypowało do drugiego etapu 100 prac.
Po nadesłaniu oryginałów wytypowanych prac, jury (bez mgr Agnieszki Bromboszcz) na posiedzeniu w dniu 30 lipca 2020 r. przyznało nagrody i wyróżnienia.

Prace wytypowane do 2 etapu konkursu spośród 733 zgłoszeń, prezentowane na wystawie:

1. Rafał Antos - Skierniewice, *Smoki, koty i motyle / Dragons, Cats and Butterflies*
2. Rafał Antos - Skierniewice, *Kapliczka / Chapel*
3. Ewelina Augustyniak - Katowice, *Anielski głos / Angelic Voice*
4. Ewa Balsamska - Dąbrowa Górnicza, *W eukaliptusach / In Eucalyptuses*
5. Michał Bałda - Kraków, *Sufit w trójkąciki / Ceiling i triangles*
6. Maciej Baster - Kraków, *Pinokio w brzuchu wieloryba / Pinocchio in Belly of Whale*
7. Hanna Baś - Kraków, *Biedronki / Ladybugs*
8. Hanna Baś - Kraków, *Dynie / Pumpkins*
9. Marek Betko - Dąbrowa Białostocka, *Urodziny Kasi / Kasia's Birthday*
10. Leszek Bicki - Toruń, *Pejzaż / Landscape*
11. Marek Bielski - Dąbrowa Białostocka, *Moje nocne przebudzenia prowadzą mnie do jedzenia / My Night Awakenings Lead Me to Eat*
12. Marek Bielski - Dąbrowa Białostocka, *Architektura / Architecture*
13. Szymon Bobrowski - Skierniewice, *Rycerz / Knight*
14. Sebastian Cegielski - Bydgoszcz, *Wawel-Kraków*
15. Sebastian Cegielski - Bydgoszcz, *Kościół św. Andrzeja we Lwowie / St. Andrew Church in Lviv*
16. Jolanta Czernik - Pałecznica, *Wspomnień czar / Charm of Memories*
17. Jan Depta-Verkreanto - Nowy Sącz, *A! Mamy Cię! / And! Got You!*
18. Arkadiusz Domek - Bydgoszcz, *Pole maków / Poppies Field*
19. Piotr Dudek - Katowice, *Kompresja / Compression*
20. Danuta Garbarz - Kraków, *Pejzaż miejski III" / City Landscape III*
21. Danuta Garbarz - Kraków, *Tramwaj krakowski / Krakow Tram*
22. Feliks Gerc - Toruń, *Martwa natura z kielichem / Still Life with a Cup*
23. Anna Głodowska - Toruń, *Wikłacz / Quelea Bird*
24. Piotr Głuszyński - Kraków, *Mikrokosmos 1/ Microcosm 1*
25. Piotr Głuszyński - Kraków, *Mikrokosmos 2 / Microcosm 2*
26. Maria Goret Chagas - São Paulo (Brazylia), *Carrousel du Louvre*
27. Anna Głodowska - Toruń, *Wikłacz / Quelea Bird*
28. Sławomir Granat - Gdańsk, *Szkielet. Lekcja anatomii / Skeleton Anatomy Lesson*
29. Jose Manuel Mateo Grau - Alicante (Hiszpania), *Dziewczyna i jej babcia / Girl and Her Grandmother*
30. Martyna Gruca - Kąclowa, *Słowik / Nightingale*
31. Artur Grzechnik - Warszawa, *Nieoczywiste / Unobvious*
32. Konrad Grzywiński - Kraków, *Gwiaździste niebo / Starry Sky*
33. Michał Hajkowski - Katowice, *Trzymajmy się razem / Stick Together*
34. Aneta Jaworska - Kraków, *Konie / Horses*
35. Filip Jaworski - Kraków, *Kameleon / Chameleon*
36. Emilia Jędrzejczyk - Kraków, *Wiosenna burza / Spring Stor*
37. Agnieszka Jędrzejewska - Katowice, *Chabrowe wody / Cornflower Waters*
38. Wojciech Jurkowski - Nowy Sącz, *Hetman Stanisław Żółkiewski*
39. Sebastian Kabat - Bydgoszcz, *Płynę żaglówką / I'm Saiing on a Sailboat*
40. Dariusz Kamiński - Bydgoszcz, *Przybysze z kosmosu / Visitors from Outer Space*
41. Karol Kasprzyk - *Kraków, Zima / Winter*
42. Bartłomiej Kędziora - Kraków, *Kwitnące drzewa / Blooming Trees*
43. Marcin Kierna - Bydgoszcz, *Żaglowiec nocą / Sailing Ship at Night*

44. Stanisław Kmiecik - Kraków, *pranie kazka / Kazek Wasching*
45. Piotr Koczan - Olsztyn, *Kwarki / Quarks*
46. Beata Kołacz - Nowy Sącz, *W górach jest mój drugi dom / My Second Home is in Mountains*
47. Justyna Kopiec - Katowice, *Dzisiaj tańczę na festynie / Today I Dance at Festival*
48. Paweł Kowalski - Kraków, *Arachnofobia / Arachnophobia*
49. Paweł Kowalski - Kraków, *Z magazynu / From Warehouse*
50. Ewa Kubiak - Gdańsk, *Królowa na Rudnikach / Rudniki Queen*
51. Paweł Kwiecień - Stalowa Wola, *Rowerem w świat / To World by Bike*
52. Jarosław Latowski - Toruń, Sowa / *Owl*
53. Jagoda Litner - *Wołowice, Pustecki / Good Spirits*
54. Jagoda Litner - Wołowice, *Jędza / Witch*
55. Mariusz Mączka - Dobiegniew, *Kuter z wakcji / Vacation Fishing Boat*
56. Sławomir Mianowicz - Bydgoszcz, *Autoportret / Self-portrait*
57. Agata Miszewska - Toruń, *Konik morski / Seahorse*
58. Mariusz Miśkowiec - Kraków, *Domy / Houses*
59. Ewa Młynarczyk - Bytom, *W pracowni / In Workshop*
60. Arnold Mszyca - Sosnowiec, Warstwowość uczuć */ Layering of Feelings*
61. Ramalingam Muthukrishnan - Chennai (Indie), *Niebieska dama 1 / Blue Lady - 1*
62. Karolina Narożnowska - Kraków, *Sfora / Gang*
63. Michał Natulewicz - Dąbrowa Białostocka, *Marzec / March*
64. Aneta Neuman - Olsztyn, *Kociaki / Kittens*
65. Patrycja Nierodzik - Kraków, *Drzewo / Tree*
66. Filip Oczadły - Katowice, *Stare miasto / Old Town*
67. Mikołaj Orłowski - Kraków, *Portret / Portrait*
68. Mikołaj Orłowski - Kraków, *Martwa natura / Still Life*
69. Piotr Paprocki - Bydgoszcz, *Drzewo liść samotności / Lonelyness Leaf Tree*
70. Piotr Pasierbski - Korytniki, *Ostatnia wieczerza / Last Supper*
71. Marta Piepke - Gdańsk, *Ręce. Lekcja anatomii II / Hands Anatomy Lesson II*
72. Jakub Pisarski - Kraków, *Zamek nocą / Castle in Night*
73. Jan Polak - Katowice, *Koci raj / Cat's Paradise*
74. Mateusz Połeć - Skierniewice, *Pokłon pasterzy wg van Honthorsta / Adoration of the Shepherds acc. to van Honthorst*
75. Mateusz Połeć - Skierniewice, *Brama Bombla w Skierniewicach / Bombel Gate in Skierniewice*
76. Elżbieta Pyra – Włocławek, *Urwisko nad Solinką / Cliff above Solinka*
77. Karolina Rakowska - Gdańsk, *Maska wesoła / Jolly Mask*
77. Marcin Robaczewski - Toruń, *Ziemia z lotu ptaka "Pustynia" / Earth from above „Earth”*
79. Marcin Robaczewski - Toruń, *Żyrafa / Giraffe*
80. Marcin Robaczewski - Toruń, *Apostoł / Apostle*
81. Marcin Robaczewski - Toruń, *Św. Jerzy / St. George*
82. Dominik Rożański - Elbląg, *W oczekiwaniu na nowe życie / Waiting for New Life*
83. Mariola Smyczka - Gdańsk, *Głowa. Lekcja anatomii. / Anatomy Lesson*
84. Justyna Suchanek - Katowice, *Szarańcza / Locust*
85. Ewelina Suchmiel - Piasecznik, *Rajskie drzewo / Tree of Paradise*
86. Janusz Suwaj - Kraków, *Stare miasto / Old Town*
87. Alicja Szymczak - Pszczyna, *Maki / Poppies*
88. Agnieszka Szypuła - Bydgoszcz, *Zawisza Bydgoszcz / Colors of the Sport Club Zawisza Bydgoszcz*
89. Aneta Tekiela - Kraków, *Moje miasto / My Town*
90. Iwona Tomczyk-Tomczak - Kraków, *Cisza w mieście / Silence in Town*
91. Piotr Traczyk - Skierniewice, *Klatka z gołębiami / Cage with Pigeons*
92. Magdalena Urbaniak - Gdańsk, *Wiewiórki / Squirrels*
93. Peter Vaňovec - Čadca (Słowacja), *Drzewa / Trees*
94. Jose Duran Vergas "URCO" - Barcelona (Hiszpania) *Coronavirus*
95. Rusłan Wafin - Kraków, "*Na krawędzi”- scena z filmu / "On the Edge”- scene from movie*
96. Agnieszka Wąsik - Kraków, *Koci anioł / Cats Angel*
97. Krzysztof Wojnicki - Stara Wieś, *Kózka / Goat Kid*
98. Jarosław Wojtyna - Kraków, *Estera - szept skargi, lampion nadziei / Esther - Whisper of Complain, Lantern of Hope*
99. Wiktoria Wrona - Sosnowiec, *Odbicie / Reflection*
100. Krzysztof Zawistowski - Olsztyn, *Bazylika II / Basilica II*

Michał Hajkowski, Katowice
Trzymajmy się razem / Stick together

1. nagroda w kategorii malarstwa
1st Prize in the category of painting

Danuta Garbarz, Kraków
Pejzaż miejski III / *City Landscape III*

2. nagroda w kategorii malarstwa
2nd Prize in the category of painting

Rafał Antos, Skierniewice
Kapliczka / Chapel

3. nagroda w kategorii malarstwa
3rd Prize in the category of painting

Ewa Balsamska, Dąbrowa Górnicza
W eukaliptush / *In Eucalyptuses*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Maria Goret Chagas, São Paulo (Brazylia)
Kompozycja kwiatowa / *Flower Arrangement*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Piotr Dudek, Katowice
Kompresja / *Compression*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Anna Głodowska, Toruń
Wikłacz / *Quelea Bird*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Agnieszka Jędrzejewska, Katowice
Chabrowe wody / *Cornflower waters*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Dariusz Kamiński, Bydgoszcz
Przybysze z kosmosu / *Visitors from Outer Space*

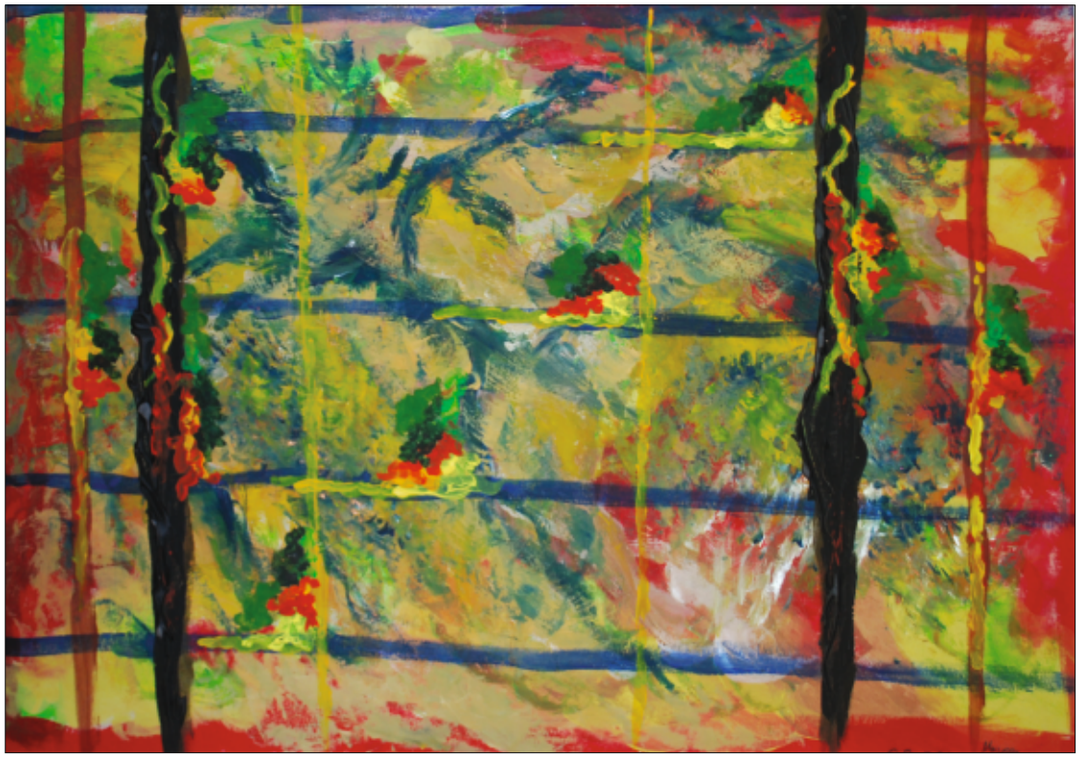
Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Mariusz Mączka, Dobiegniew
Kuter z wakacji / *My Vacation Fishing Boat*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Agata Miszewska, Toruń
Konik morski / *Seahorse*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting



Arnold Mszyca, Sosnowiec
Warstwowość uczuć / *Layering of Feelings*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Aneta Neuman, Olsztyn
Kociaki / *Kittens*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Filip Oczadły, Katowice
Stare miasto / *Old Town*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Piotr Pasierbski, Korytniki
Ostatnia wieczerza / *Last Supper*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Mateusz Połeć, Skierniewice
Zielona brama / *Green Gate*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Mateusz Połeć, Skierniewice
Pokłon pasterzy wg van Honthorsta / *Adoration of the Shepherds according to van Honthorst*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Jan Polak, Katowice
Koci raj / *Cat's Paradise*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Ramalingam Muthukrishnan, Chennai (Indie)
Niebieska dama – 1 / *Blue Lady – 1*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Agnieszka Szypuła, Bydgoszcz
Zawisza Bydgoszcz / *Club Colors Zawisza*

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Piotr Traczyk, Skierniewice
Klatka z gołębiami / *Cage with Pigeons*

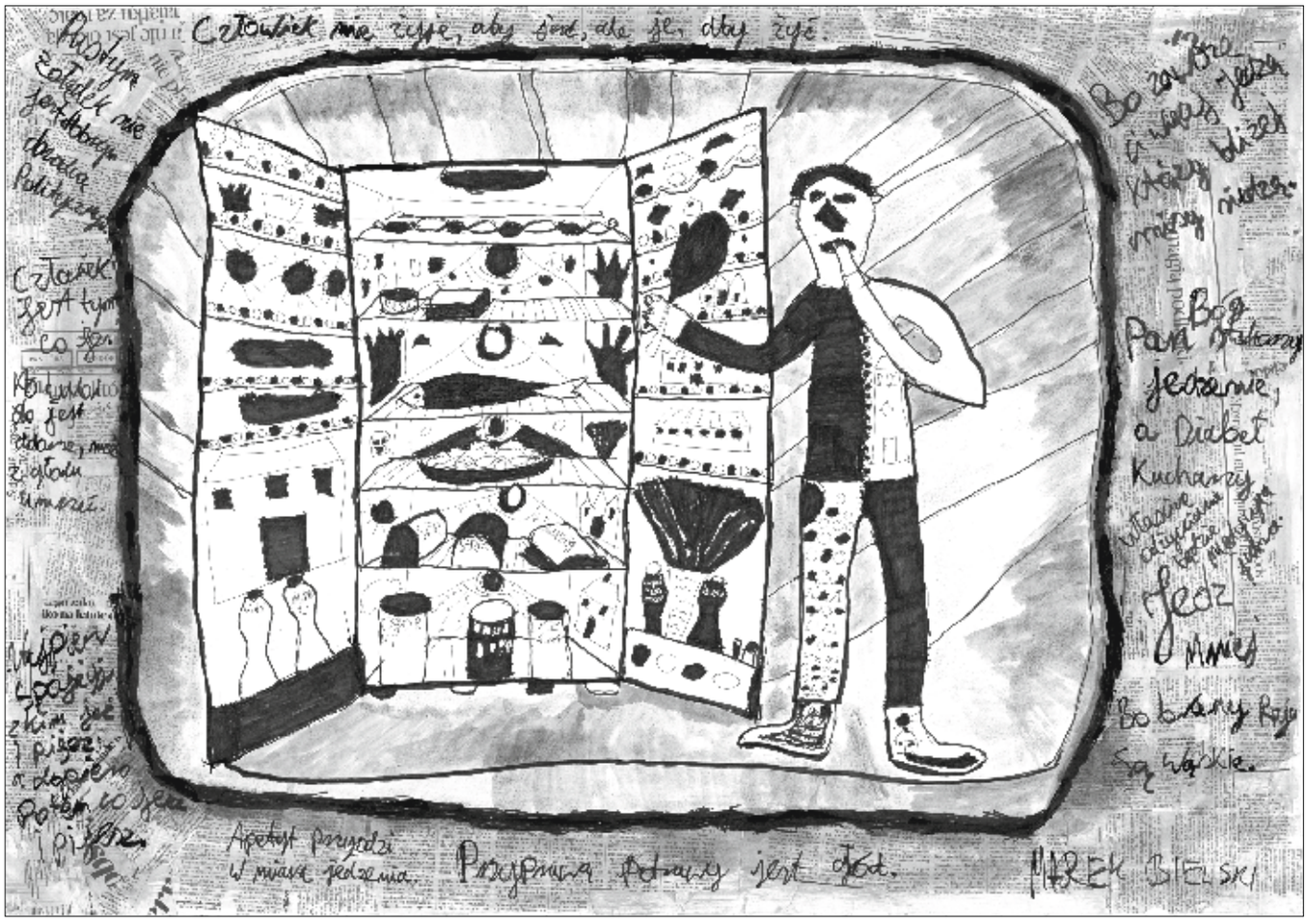
Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

Jose Duran Verges „URCO”, Barcelona (Hiszpania)
Coronavirus

Wyróżnienie w kategorii malarstwa
Awards in the category of painting

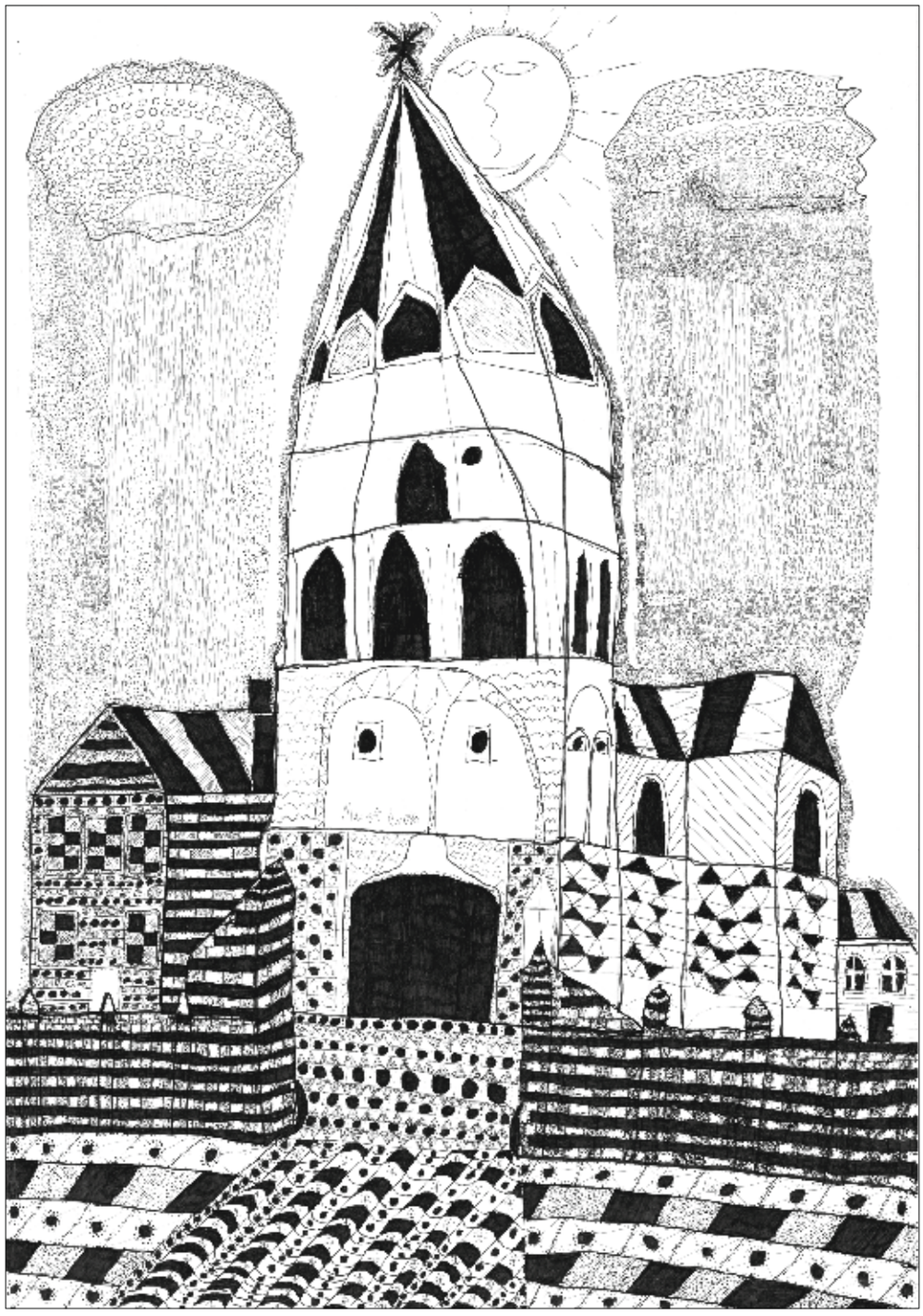
Karolina Narożnowska, Kraków
Sfora / *Pack of Dogs*

1. nagroda w kategorii grafiki i rysunku
1st Prize in the category of print and drawing



Marek Bielski, Dąbrowa Białostocka
Moje nocne przebudzenia prowadzą mnie do jedzenia / *My Night Awakenings Lead Me to Eat*

2. nagroda w kategorii grafiki i rysunku
2nd Prize in the category of print and drawing



Marek Bielski, Dąbrowa Białostocka
Architektura / Architecture

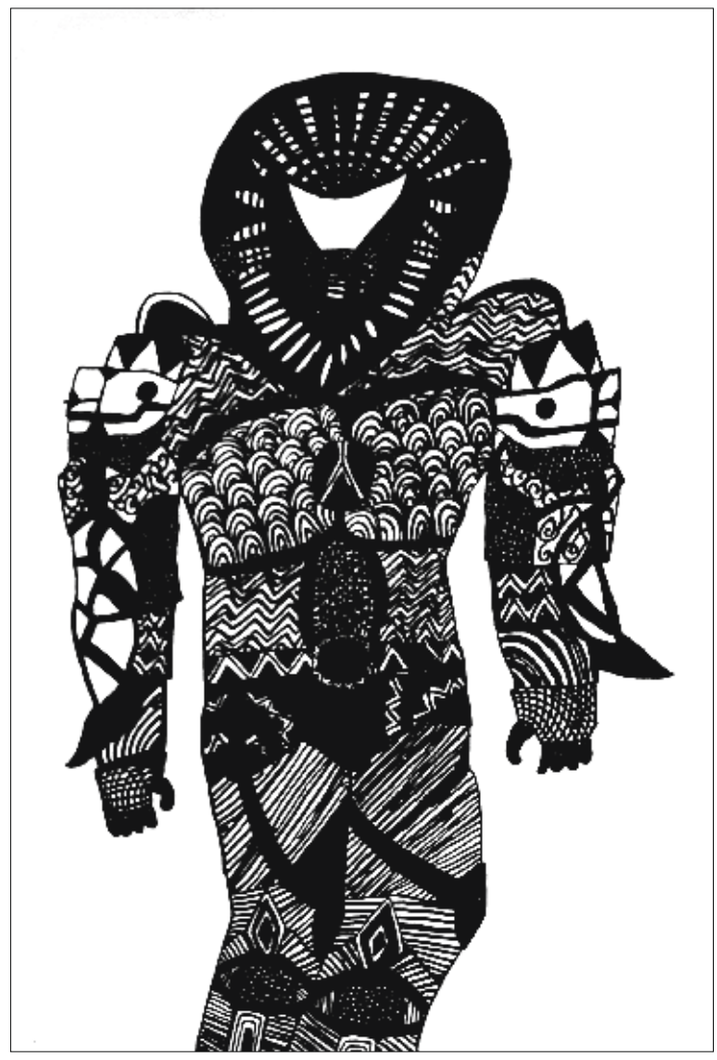
2. nagroda w kategorii grafiki i rysunku
2nd Prize in the category of print and drawing

Rafał Antos, Skierniewice
Smoki, koty i motyle / *Dragons, Cats and Butterflies*

3. nagroda w kategorii grafiki i rysunku
3rd Prize in the category of print and drawing

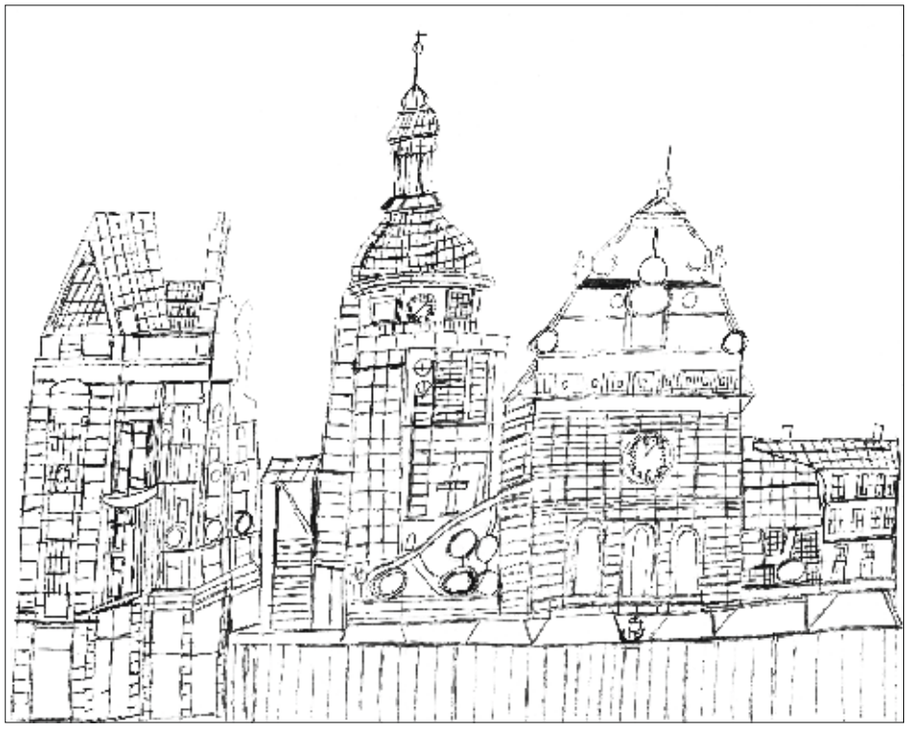
Ewelina Augustyniak, Katowice
Anielski głos / *Angelic Voice*

Wyróżnienie w kategorii grafiki i rysunku
Awards in the category of print and drawing



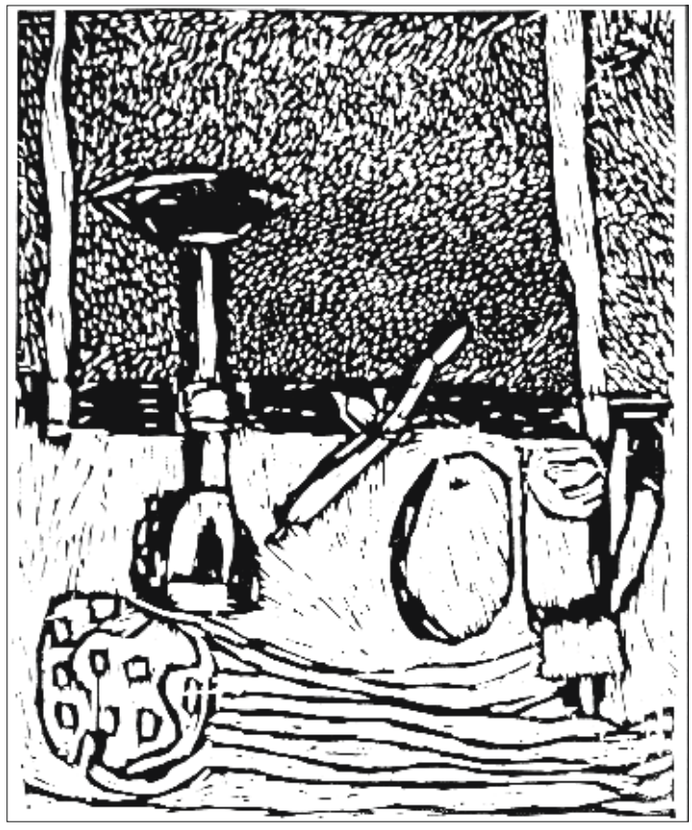
Szymon Bobrowski, Skierniewice
Rycerz / *Knight*

Wyróżnienie w kategorii grafiki i rysunku
Awards in the category of print and drawing



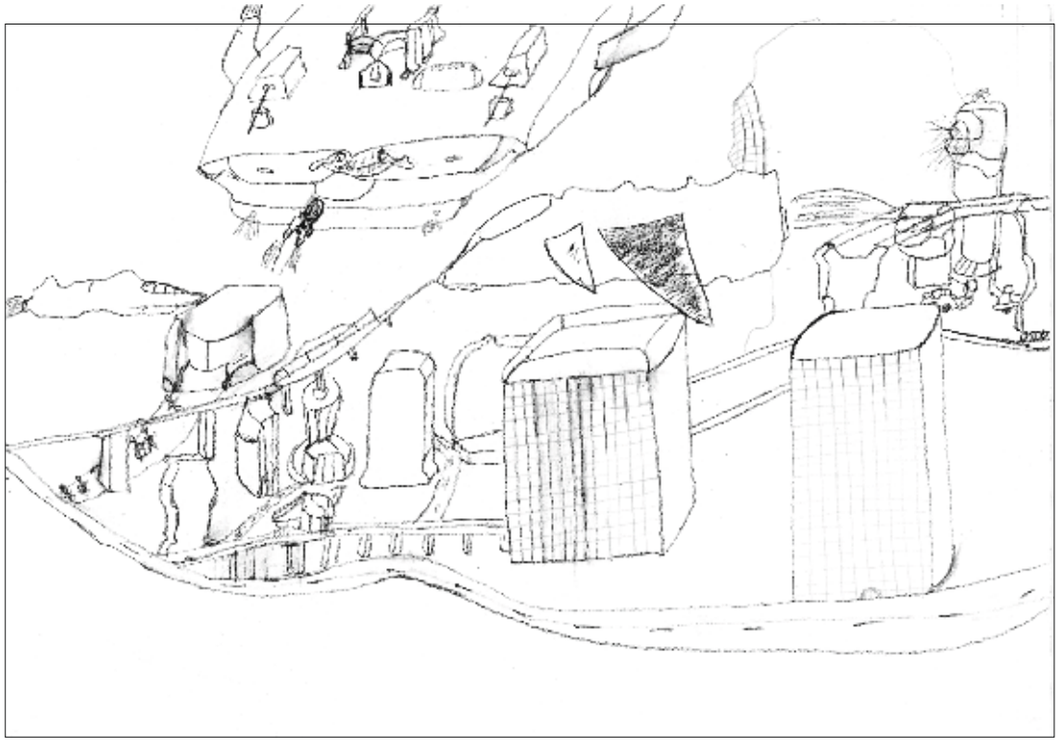
Sebastian Cegielski, Bydgoszcz
Kościół św. Andrzeja we Lwowie / *St. Andrews Church in Lviv*

Wyróżnienie w kategorii grafiki i rysunku
Awards in the category of print and drawing



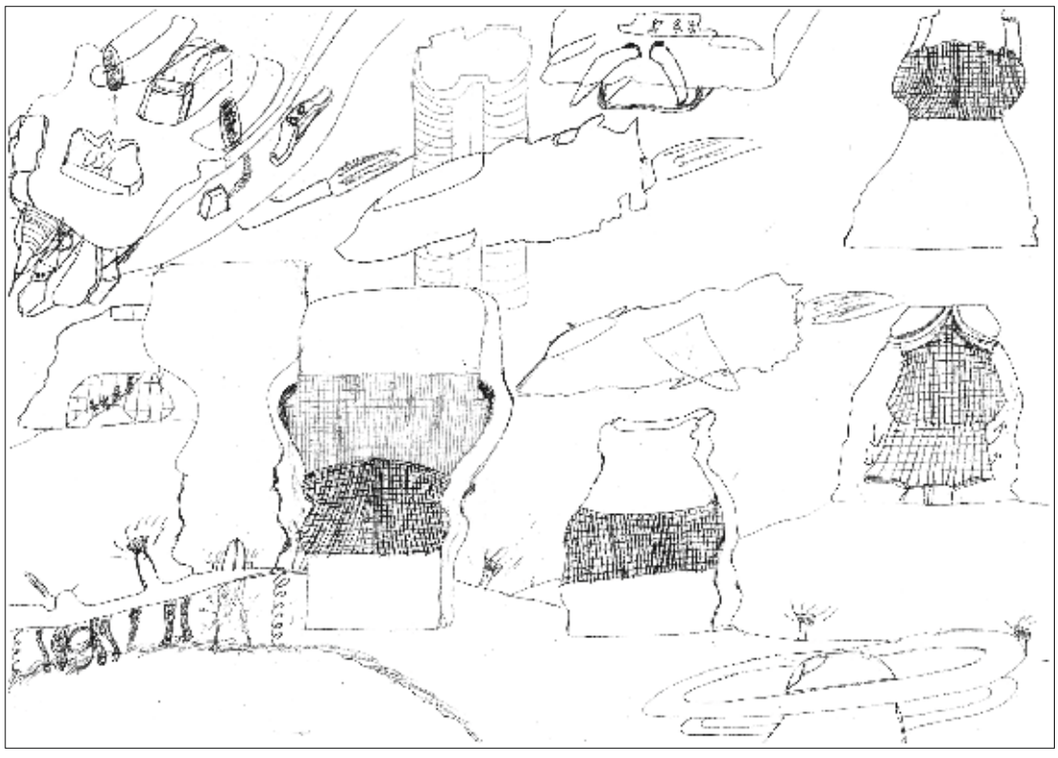
Feliks Gerc, Toruń
Martwa natura z kielichem / *Still Life with a Cup*

Wyróżnienie w kategorii grafiki i rysunku
Awards in the category of print and drawing



Piotr Głuszyński, Kraków
Mikrokosmos 1 / *Microcosm 1*

Wyróżnienie w kategorii grafiki i rysunku
Awards in the category of print and drawing



Piotr Głuszyński, Kraków
Mikrokosmos 2 / *Microcosm 2*

Wyróżnienie w kategorii grafiki i rysunku
Awards in the category of print and drawing

Elżbieta Pyra, Włocławek
Urwisko nad Solinką / *Cliff above Solinka*

Wyróżnienie w kategorii grafiki i rysunku
Awards in the category of print and drawing

Jarosław Latowski, Toruń
Sowa / *Owl*

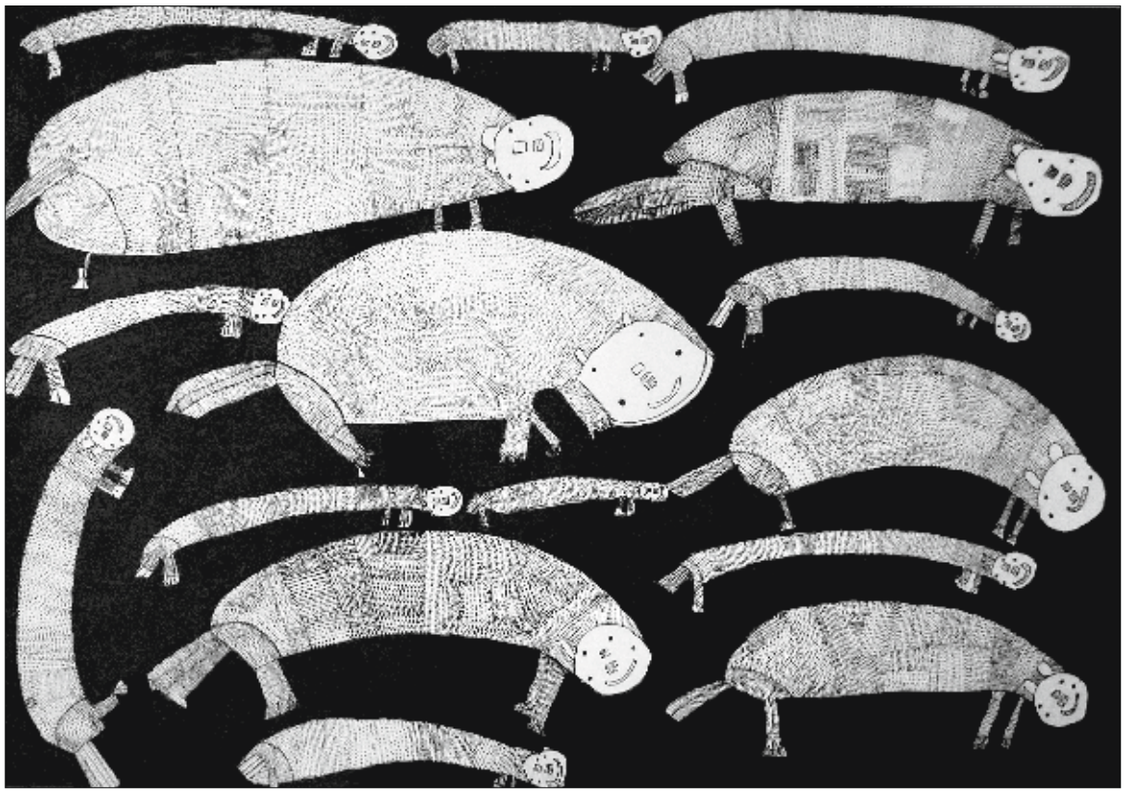
Wyróżnienie w kategorii grafiki i rysunku
Awards in the category of print and drawing

Marcin Robaczewski, Toruń
Św. Jerzy / *St. George*

Wyróżnienie w kategorii grafiki I rysunku
Awards in the category of print and drawing

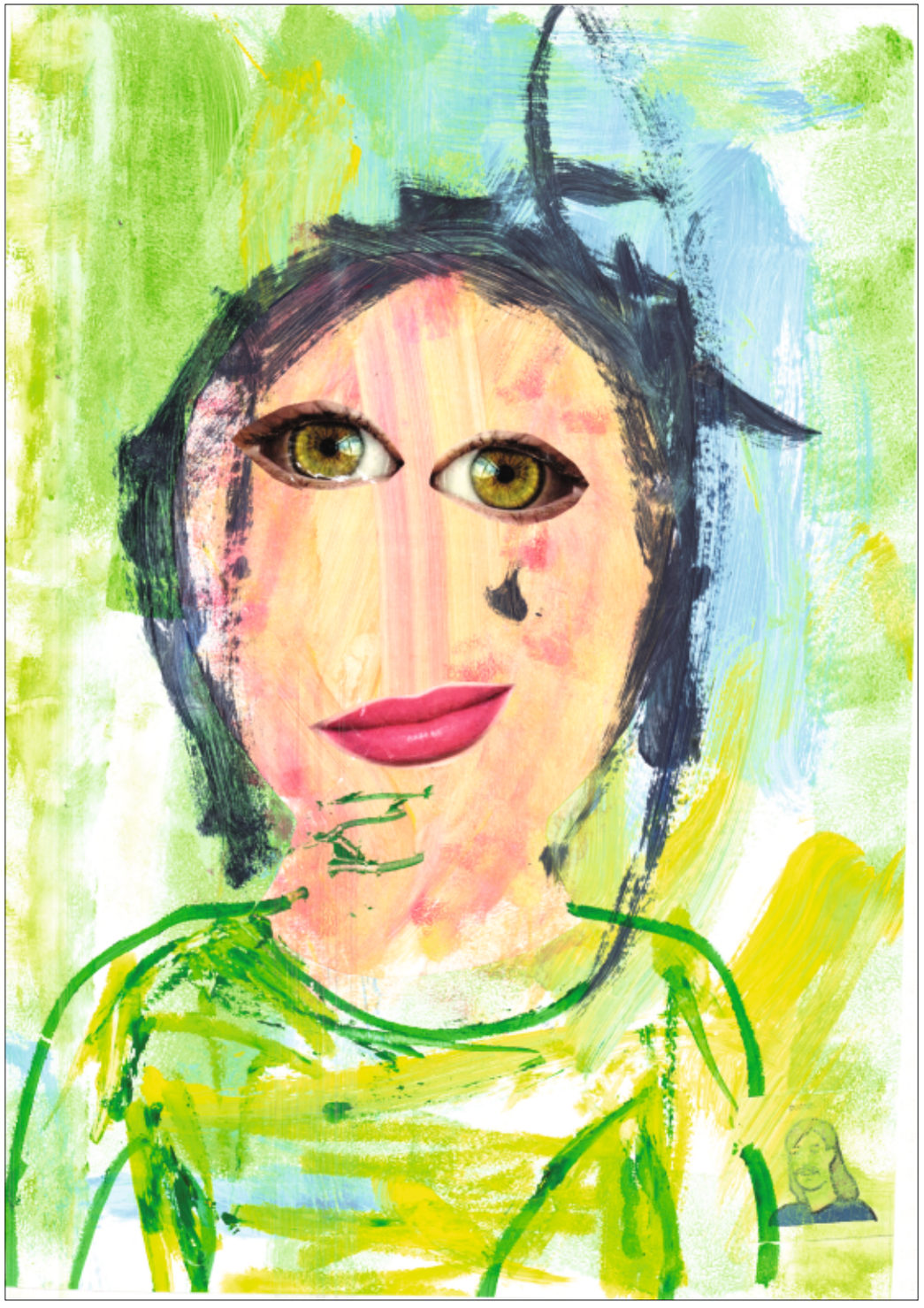
Aneta Tekiela, Kraków
Moje miasto / *My Town*

Wyróżnienie w kategorii grafiki i rysunku
Awards in the category of print and drawing



Magdalena Urbaniak, Gdańsk
Wiewiórki / Squirrels

Wyróżnienie w kategorii grafiki i rysunku
Awards in the category of print and drawing



Mikołaj Orłowski, Kraków
Portret / *Portrait*

1. nagroda w kategorii twórczości dzieci i młodzieży
1st Prize in the children and youth category

Filip Jaworski, Kraków
Kameleon / *Chameleon*

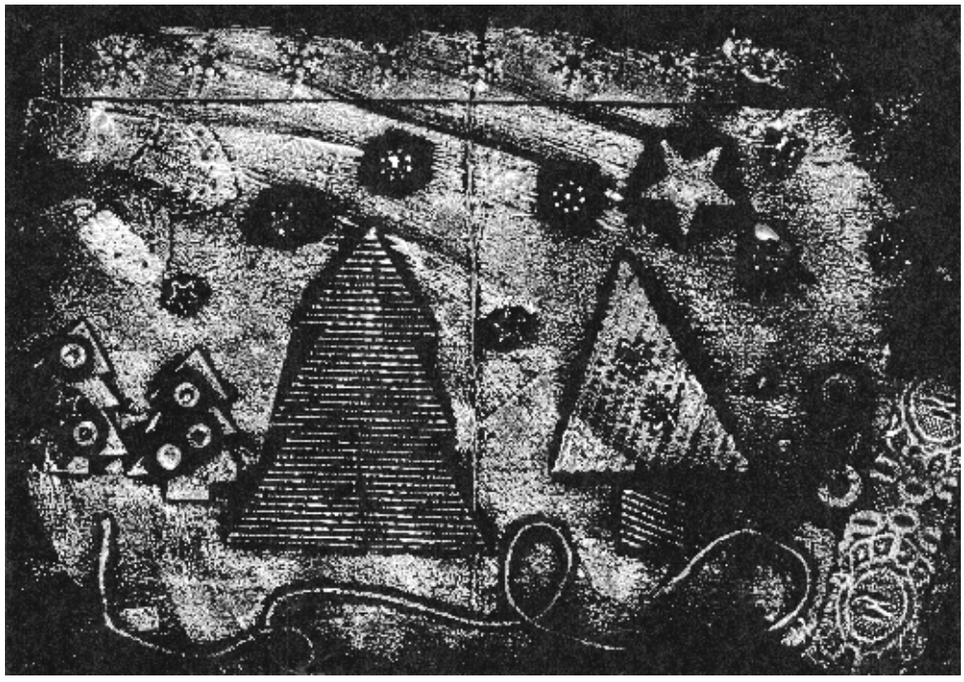
2. nagroda w kategorii twórczości dzieci i młodzieży
2nd Prize in the children and youth category

Emilia Jędrzejczyk, Kraków
Wiosenna burza / *Spring Storm*

3. nagroda w kategorii twórczości dzieci i młodzieży
3rd Prize in the children and youth category

Jagoda Litner, Wołowice
Pustecki / *Good Spirit*

Wyróżnienie w kategorii twórczości dzieci i młodzieży
Awards in the children and youth category



Karol Kasprzyk, Kraków
Zima / *Winter*

Wyróżnienie w kategorii twórczości dzieci i młodzieży
Awards in the children and youth category